

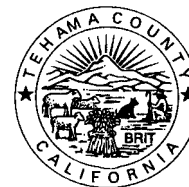
# TEHAMA COUNTY HEALTH SERVICES AGENCY

VALERIE S. LUCERO  
EXECUTIVE DIRECTOR

DEANNA GEE  
ASSISTANT EXECUTIVE  
DIRECTOR, ADMINISTRATION

JAYME BOTTKE  
ASSISTANT EXECUTIVE  
DIRECTOR, PROGRAM

JENNIFER BROWN, MD  
PUBLIC HEALTH OFFICER



## PUBLIC HEALTH

MINNIE SAGAR, MPH, MPA  
PUBLIC HEALTH DIRECTOR  
1860 WALNUT STREET

## MAILING ADDRESS:

PO BOX 400, RED BLUFF, CA 96080

PHONE: (530) 527-6824

Fax: (530) 527-0362

June 8, 2021

## PUBLIC SERVICE ANNOUNCEMENT

### Let's get to Immunity!

Vaccination is one of the most important steps in ending the pandemic. Each person that gets vaccinated brings us closer to a post-pandemic world. Do it for yourself, your family, and your community. When you're vaccinated against COVID-19, you protect yourself and others from a deadly disease. Vaccinate to stop the spread to your friends, your family, your elders, and the people who work hard to keep our communities safe and open.

### WHY GET VACCINATED?

- **Your chances of being hospitalized with COVID-19 become almost zero.** Wearing masks and staying 6 feet apart from others helps reduce your chance of being exposed to the virus or spreading it to others, but these measures are not enough. Vaccines will work with your immune system so it will be ready to fight the virus if you are exposed.
- **Vaccination helps us get to community-wide protection** (sometimes called herd immunity) much more quickly, saving millions of lives. When enough individuals become vaccinated, it adds up to protection for everyone.
- **After you are fully vaccinated for COVID-19, you may be able to start doing some things that you stopped doing because of the pandemic.** For example, you can gather indoors without masks with other people who are fully vaccinated.
- **We can all get back to the things we love as COVID-19 cases will drop** and schools and businesses will safely reopen and stay open.
- **Get vaccinated, get rewarded.** The "You Call the Shot California" program thanks Californians who help end the pandemic by getting fully vaccinated. Residents who got their vaccine before May 27th are automatically entered for cash drawings of \$50K or \$1.5 million. If you started your vaccination on or after May 27th, you'll receive a \$50 gift card while supplies last. Go to <https://covid19.ca.gov/vax-for-the-win/> for details.

### WHO CAN GET VACCINATED?

- Everyone 12 years old or older are now eligible for a COVID-19 vaccine.
  - Parent/guardian must be present for 12-17 year olds.
- If you are pregnant or actively trying to conceive, you can receive a COVID-19 vaccine. For more information on COVID-19 vaccines and pregnancy, visit: <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/vaccines/recommendations/pregnancy.html>
- People with underlying medical conditions can also receive a COVID-19 vaccine as long as they have not had [an immediate or severe allergic reaction](#) to a COVID-19 vaccine or to any of the ingredients in the vaccine. Learn more about vaccination [considerations for people with underlying medical conditions.](#)

## WHERE CAN I GET VACCINATED?

Sign up for an appointment by visiting [www.myturn.ca.gov](http://www.myturn.ca.gov), calling 1-833-422-4255 or 2-1-1, or scanning this QR Code using a smart mobile device for one of the following locations (*walk-in appointments are also available*):

- **Red Bluff Community Center:** Wednesdays through Fridays 8am - 5pm.
- **Mobile Vaccine Clinics below**



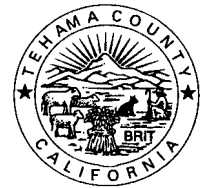
Communities	Location	Dates
Paynes Creek	<b>Plum Valley Elementary School</b> 29950 Plum Creek Rd. Paynes Creek, Ca. 96075	<b>1<sup>st</sup> Dose:</b> June 9, 2021 2pm-5pm <b>2<sup>nd</sup> Dose:</b> June 30, 2021 2pm – 5pm
Paskenta and Flourney	<b>Paskenta Community Hall</b> 13140 Toomes Camp Rd, Paskenta, CA 96074	<b>1<sup>st</sup> Dose:</b> June 10, 2021 9am-12pm <b>2<sup>nd</sup> Dose:</b> July 1, 2021 9am–12pm
Gerber	<b>Gerber Elementary School</b> 23014 Chard Ave, Gerber, CA 96035	<b>1<sup>st</sup> Dose:</b> June 11, 2021 9am-12pm <b>2<sup>nd</sup> Dose:</b> July 2, 2021 9am-12pm
Richfield	<b>Richfield Elementary School</b> 23875 River Rd, Corning, CA 96021	<b>1<sup>st</sup> Dose:</b> June 11, 2021 2pm-5pm <b>2<sup>nd</sup> Dose:</b> July 2, 2021 2pm – 5pm
Rancho Tehama	<b>Rancho Tehama Recreation Hall</b> 17605 Park Terrace Rd Corning, Ca. 96021	<b>1<sup>st</sup> Dose:</b> June 14, 2021 10am-1pm <b>2<sup>nd</sup> Dose:</b> July 5, 2021 10am-1pm
Lake California	<b>Lake California Lake Club</b> 22431 Rio Alto Dr Cottonwood, Ca. 96022	<b>1<sup>st</sup> Dose:</b> June 15, 2021 9am-12pm <b>2<sup>nd</sup> Dose:</b> July 6, 2021 9am-12pm
Cottonwood	<b>Evergreen Union School District</b> 19500 Learning Way, Cottonwood, CA 96022	<b>1<sup>st</sup> Dose:</b> June 15, 2021 2pm-5pm <b>2<sup>nd</sup> Dose:</b> July 6, 2021 2pm-5pm
Manton	<b>Manton Community Church</b> 31555 Forward Rd, Manton, CA 96059	<b>1<sup>st</sup> Dose:</b> June 16, 2021 9am-11am <b>2<sup>nd</sup> Dose:</b> July 7, 2021 9am-11am
Mineral – Lassen	<b>Mineral Lodge</b> 38348 Highway 36 E, Mineral, CA 96063	<b>1<sup>st</sup> Dose:</b> June 16, 2021 2pm-4pm <b>2<sup>nd</sup> Dose:</b> July 7, 2021 2pm-4pm
Los Molinos, Tehama, Vina, Dairyville	<b>Los Molinos Veteran’s Hall</b> 7980 Sherwood Blvd, Los Molinos, CA 96055	<b>1<sup>st</sup> Dose:</b> June 17, 2021 9am-4pm <b>2<sup>nd</sup> Dose:</b> July 8, 2021 9am-4pm

*Please note: If there is lack of attendance at any of the 1<sup>st</sup> dose clinics, 2<sup>nd</sup> dose clinics may be scheduled at an alternative location or cancelled*

# Let's Do this!

*Schedule your COVID-19 Vaccine Appointment Today!*

# TEHAMA COUNTY HEALTH SERVICES AGENCY



VALERIE S. LUCERO  
EXECUTIVE DIRECTOR

DEANNA GEE  
ASSISTANT EXECUTIVE  
DIRECTOR, ADMINISTRATION

JAYME BOTTKE  
ASSISTANT EXECUTIVE  
DIRECTOR, PROGRAM

JENNIFER BROWN, MD  
PUBLIC HEALTH OFFICER

PUBLIC HEALTH  
MINNIE SAGAR, MPH, MPA  
PUBLIC HEALTH DIRECTOR  
1860 WALNUT STREET  
MAILING ADDRESS:  
PO BOX 400, RED BLUFF, CA 96080

PHONE: (530) 527-6824  
Fax: (530) 527-0362

8 de junio de 2021

## PUBLIC SERVICE ANNOUNCEMENT

### ¡Logremos la inmunidad!

La vacunación es uno de los pasos más importantes para terminar con la pandemia. Cada persona que se vacuna nos acerca más a la normalidad. Házlo por ti, tu familia y tu comunidad. Cuando te vacunas contra el COVID-19, te proteges de una enfermedad mortal. Vacúnate para detener la propagación entre tus amigos, tu familia, tus ancianos y las personas que trabajan duro para mantener nuestras comunidades seguras y andando.

#### ¿POR QUÉ VACUNARSE?

- **Las posibilidades de ser hospitalizado por el COVID-19 se reducen a casi cero.** Usar mascarillas y mantener una distancia de 6 pies de otras personas ayudan a reducir su probabilidad de exposición al virus o de propagarlo a otras personas, pero estas medidas no son suficientes. Las vacunas actuarán sobre su sistema inmunitario para que esté en condiciones de combatir el virus si se ve expuesto al mismo.
- **El vacunarte ayuda a que toda la comunidad esté protegida** (a esto se le llama inmunidad colectiva) mucho más rápido, salvando millones de vidas. Cuando suficientes personas se vacunan, se suma a la protección para todos.
- **Después de que haya recibido la vacuna completa contra el COVID-19, es posible que también pueda comenzar a hacer cosas que dejó de hacer a causa de la pandemia.** Por ejemplo, podrá reunirse en espacios cerrados sin mascarilla con otras personas que tengan la vacuna completa.
- **Todos podremos hacer de nuevo las cosas que tanto nos gustan**, ya que los casos de COVID-19 disminuirán y las escuelas y negocios reabrirán y permanecerán abiertos de manera segura.
- **Vacúnese y obtenga recompensas.** "You Call the Shot California" agradece a los californianos que ayudan a ponerle fin a la pandemia al vacunarse por completo. Los residentes que recibieron su vacuna antes del 27 de mayo entrarán automáticamente a un sorteo de \$50 mil o \$1.5 millones de dólares en efectivo. Si comenzaste tu vacunación el 27 de mayo o después, recibirás una tarjeta de regalo de \$50 dólares hasta agotar existencias. Visita [covid19.ca.gov/es/vax-for-the-win/](https://www.covid19.ca.gov/es/vax-for-the-win/) para obtener más detalles.

#### ¿QUIÉN PUEDE VACUNARSE?

- Todas las personas mayores de 12 años ahora son elegibles para la vacuna contra el COVID-19.
  - El padre / tutor debe estar presente para los niños de 12 a 17 años.
- Si está embarazada o intentando concebir activamente, puede recibir una vacuna contra el COVID-19. Para obtener más información sobre las vacunas contra el COVID-19 y el embarazo, visite: <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/vaccines/recommendations/pregnancy.html>
- Las personas con afecciones subyacentes pueden vacunarse contra el COVID-19 siempre y cuando no hayan tenido **una reacción alérgica grave o inmediata** a alguna vacuna contra el COVID-19 o a alguno de los ingredientes de la vacuna. Obtenga más información sobre las **consideraciones para la vacunación de personas con afecciones subyacentes**. La vacunación es una consideración importante para adultos de cualquier edad con **ciertas afecciones subyacentes** porque corren mayor riesgo de enfermarse gravemente a causa del COVID-19.

## ¿DÓNDE PUEDO VACUNARME?

Regístrese para una cita visitando [www.myturn.ca.gov](http://www.myturn.ca.gov), llamando al 1-833-422-4255 o 2-1-1, o escaneando este código QR con un teléfono inteligente para una de las siguientes ubicaciones (citas sin cita previa también están disponibles):

- **Centro Comunitario Red Bluff:** de miércoles a viernes de 8am a 5pm.
- **Clínicas móviles de vacunación a continuación**



Comunidades	Ubicación	Fechas
Paynes Creek	<b>Plum Valley Elementary School</b> 29950 Plum Creek Rd. Paynes Creek, Ca. 96075	<b>1ra dosis:</b> 9 de junio de 2021 de 2pm a 5pm <b>2da dosis:</b> 30 de junio de 2021 de 2pm a 5 pm
Paskenta and Flounoy	<b>Paskenta Community Hall</b> 13140 Toomes Camp Rd, Paskenta, CA 96074	<b>1ra dosis:</b> 9 de junio de 2021 de 9am a 12pm <b>2da dosis:</b> 30 de junio de 2021 de 9am a 12pm
Gerber	<b>Gerber Elementary School</b> 23014 Chard Ave, Gerber, CA 96035	<b>1ra dosis:</b> 11 de junio de 2021 de 9am a 12pm <b>2da dosis:</b> 2 de julio de 2021 de 9am a 12pm
Richfield	<b>Richfield Elementary School</b> 23875 River Rd, Corning, CA 96021	<b>1ra dosis:</b> 11 de junio de 2021 de 2pm a 5pm <b>2da dosis:</b> 2 de julio de 2021 de 2pm a 5pm
Rancho Tehama	<b>Rancho Tehama Recreation Hall</b> 17605 Park Terrace Rd Corning, Ca. 96021	<b>1ra dosis:</b> 14 de junio de 2021 de 10am a 1pm <b>2da dosis:</b> 5 de julio de 2021 de 10am a 1pm
Lake California	<b>Lake California Lake Club</b> 22431 Rio Alto Dr Cottonwood, Ca. 96022	<b>1ra dosis:</b> 15 de junio de 2021 de 9am a 12pm <b>2da dosis:</b> 6 de julio de 2021 de 9am a 12pm
Cottonwood	<b>Evergreen Union School District</b> 19500 Learning Way, Cottonwood, CA 96022	<b>1a dosis:</b> 15 de junio de 2021 de 2pm a 5pm <b>2da dosis:</b> 6 de julio de 2021 de 2pm a 5pm
Manton	<b>Manton Community Church</b> 31555 Forward Rd, Manton, CA 96059	<b>1ra dosis:</b> 16 de junio de 2021 de 9am a 11am <b>2da dosis:</b> 7 de julio de 2021 de 9am a 11am
Mineral – Lassen	<b>Mineral Lodge</b> 38348 Highway 36 E, Mineral, CA 96063	<b>1ra dosis:</b> 16 de junio de 2021 de 2pm a 4pm <b>2da dosis:</b> 7 de julio de 2021 de 2pm a 4pm
Los Molinos, Tehama, Vina, Dairyville	<b>Los Molinos Veteran's Hall</b> 7980 Sherwood Blvd, Los Molinos, CA 96055	<b>1ra dosis:</b> 17 de junio de 2021, de 9am a 4pm <b>2da dosis:</b> 8 de julio de 2021 de 9am a 4pm

*Tenga en cuenta: si no hay asistencia en cualquiera de las clínicas de la primera dosis, las clínicas de la segunda dosis programadas pueden estar en una ubicación alternativa o canceladas*

# ¡Vamos a hacerlo!

*¡Programe su cita para la vacuna contra el COVID-19 hoy!*